



Procès-verbal
Le mercredi, 27 octobre 1999 - n° 55

10 heures

Président : M. Jean-Pierre Charbonneau

*L'édition papier du Procès-verbal a préséance sur la présentation électronique de celui-ci.
Le contenu de la table des matières n'est ni exhaustif ni limitatif.*

TABLE DES MATIÈRES

La séance est ouverte à 10 h 02.

AFFAIRES DU JOUR

Affaires inscrites par les députés de l'Opposition

Mme Lamquin-Éthier (Bourassa) propose :

QUE l'Assemblée nationale du Québec somme le gouvernement péquiste de mettre fin sans délai à toutes compressions budgétaires dans les services à la population en matière de santé.

À la suite d'une réunion avec les leaders parlementaires, M. Brouillet, vice-président, informe l'Assemblée de la répartition du temps de parole pour la discussion de cette motion: 10 minutes sont allouées à l'auteur de la motion pour sa réplique; 5 minutes sont accordées au député indépendant; les deux groupes parlementaires se partageront également le reste du temps consacré à ce débat; dans ce cadre, le temps non utilisé par l'un des groupes s'ajoutera à celui de l'autre groupe, tandis que le temps non utilisé par les députés indépendants pourra être redistribué entre les groupes parlementaires, et les interventions ne seront soumises à aucune limite.

Suit le débat sur la motion de Mme Lamquin-Éthier.

Le débat terminé, la motion est mise aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

À la demande de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, le vote est reporté à la période des affaires courantes de la présente séance.

À 12 h 01, M. Brouillet, vice-président, suspend la séance jusqu'à 14 heures.

27 octobre 1999

La séance reprend à 14 h 02.

Moment de recueillement

AFFAIRES COURANTES

Dépôts de documents

Mme Marois, ministre d'État à la Santé et aux Services sociaux, dépose :

Le rapport annuel de la Corporation d'hébergement du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1999.

(Dépôt n° 630-19991027)

Le rapport annuel de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1999.

(Dépôt n° 631-19991027)

M. Brassard, leader du gouvernement, propose :

QUE, conformément à l'article 392 de la *Loi sur les services de santé et les services sociaux*, le rapport annuel 1998-1999 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine soit déféré à la Commission des affaires sociales pour étude;

QUE la ministre de la Santé et des Services sociaux soit membre de ladite commission pour la durée du mandat.

Cette motion est adoptée.

27 octobre 1999

Mme Harel, ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole, dépose :

Le rapport annuel du Palais des congrès de Montréal, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1999.

(Dépôt n° 632-19991027)

M. Ménard, ministre de la Sécurité publique, dépose :

Le rapport annuel du ministère de la Sécurité publique, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1999.

(Dépôt n° 633-19991027)

Dépôts de rapports de commissions

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière), à titre de présidente, dépose :

Le rapport de la Commission de l'économie et du travail qui, les 19 et 20 octobre 1999, a étudié en détail le projet de loi :

n° 47 Loi concernant les conditions de travail dans certains secteurs de l'industrie du vêtement et modifiant la Loi sur les normes du travail. Rapporté avec des amendements.

(Dépôt n° 634-19991027)

Dépôt de pétitions

M. Marsan (Robert-Baldwin) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 14 personnes du Centre d'intégration multiservices de l'Ouest de l'Île, concernant la tenue d'un débat public sur Emploi-Québec.

(Dépôt n° 635-19991027)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, M. Bordeleau (Acadie) dépose :

27 octobre 1999

L'extrait d'une pétition, signée par 356 citoyens et citoyennes du Québec, concernant un système de transport en commun.

(Dépôt n° 636-19991027)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, M. Legault, ministre de l'Éducation, dépose :

Une brochure intitulée « Publicité et contributions financières à l'école » publiée par le ministère de l'Éducation.

(Dépôt n° 637-19991027)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 59 du Règlement, Mme Loiselle (Saint-Henri-Sainte-Anne) dépose :

Copie du décret 1109-99, en date du 29 septembre 1999 et publié dans la Gazette officielle du Québec le 20 octobre 1999 (n° 43, partie 2, page 5077), concernant les responsabilités de la ministre d'État au Travail et à l'Emploi.

(Dépôt n° 638-19991027)

Votes reportés

L'Assemblée procède au vote reporté, lors des affaires inscrites par les députés de l'opposition à la séance de ce jour, sur la motion présentée par Mme Lamquin-Éthier (Bourassa). Cette motion se lit comme suit :

QUE l'Assemblée nationale du Québec somme le gouvernement péquiste de mettre fin sans délai à toutes compressions budgétaires dans les services à la population en matière de santé.

La motion est rejetée par le vote suivant :

(Vote n° 44 en annexe)

Pour: **41** Contre: **69** Abstention: **0**

27 octobre 1999

Motions sans préavis

M. Lamoureux (Anjou) présente une motion concernant une consultation publique élargie sur la gestion et l'administration d'Emploi-Québec; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Brassard, leader du gouvernement, convoque :

- la Commission des transports et de l'environnement, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre d'une consultation générale sur le document intitulé « Réforme du transport par taxi : pour des services de taxi de meilleure qualité ».
-

M. Brouillet, vice-président, donne les avis suivants :

- la Commission de la culture se réunira en séance de travail afin d'étudier le projet de rapport final sur la Passage à l'an 2000 et d'organiser les travaux de la commission;
 - la Commission de l'administration publique se réunira afin d'examiner les engagements financiers du ministère des Ressources naturelles contenus dans les listes des mois d'avril 1997 à mars 1999.
-

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 237 du Règlement, Mme Marois, ministre de la Santé et des Services sociaux, propose que le principe du projet de loi n° 74, Loi concernant le mandat des administrateurs de certains établissements publics de santé et de services sociaux, soit maintenant adopté.

27 octobre 1999

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 74 est adopté.

Sur la motion de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, le projet de loi n° 74 est renvoyé pour étude détaillée à la Commission plénière.

M. Brouillet, vice-président, informe l'Assemblée qu'il a reçu deux demandes de débat de fin de séance pour le jeudi 28 octobre 1999 :

- le premier, sur une question adressée par M. Bécharde (Kamouraska-Témiscouata) à M. Legault, ministre de l'Éducation, concernant la commercialisation de nos écoles publiques;
- le deuxième, sur une question adressée par M. Gauthier (Verdun) à M. Rochon, ministre de la Recherche, de la Science et de la Technologie, concernant les projets de recherche et de développement d'Hydro-Québec.

Commission plénière

Sur la motion de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, l'Assemblée se constitue en commission plénière afin d'étudier en détail le projet de loi n° 74, Loi concernant le mandat des administrateurs de certains établissements publics de santé et de services sociaux.

Le projet de loi n° 74 est étudié et amendé en commission plénière, puis il est rapporté.

Le rapport est adopté.

27 octobre 1999

Adoption

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 230 du Règlement, Mme Marois, ministre de la Santé et des Services sociaux, propose que le projet de loi n° 74, Loi concernant le mandat des administrateurs de certains établissements publics de santé et de services sociaux, soit adopté.

La motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 74 est adopté.

À 15 h 30, sur la motion de M. Boulerice, leader adjoint du gouvernement, l'Assemblée s'ajourne au jeudi 28 octobre 1999, à 10 heures.

SANCTION DE PROJETS DE LOI

Le mercredi 27 octobre 1999, à 16 h 05, au cabinet du Lieutenant-gouverneur, en présence de M. Pinard, vice-président de l'Assemblée nationale, de Mme Barbeau (Vanier), la représentante du premier ministre, de M. MacMillan (Papineau), le représentant du Chef de l'opposition officielle, et de M. Bonsaint, directeur de la Direction de la recherche en procédure parlementaire, il a plu à l'honorable Lise Thibault, Lieutenant-gouverneur du Québec, de sanctionner les projets de loi suivants :

n° 35 Loi modifiant la Loi sur le mérite agricole;

n° 59 Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires municipales et d'autres dispositions législatives.

Le président

27 octobre 1999

JEAN-PIERRE CHARBONNEAU

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de Mme Lamquin-Éthier (Bourassa) débattue lors des affaires inscrites par les députés de l'opposition :

(Vote n° 44)

POUR - 41

Beauchamp	Després	Lamoureux	Ouimet
Béchar	Dupuis	Lamquin-Éthier	Paradis
Bélanger	Fournier	Laporte	Pelletier
Benoit	Gagnon-Tremblay	Leblanc	(Chapleau)
Bergman	Gautrin	Loiselle	Poulin
Bordeleau	Gauvin	MacMillan	Sirros
Brodeur	Gobé	Marcoux	Vallières
Chagnon	Houda-Pepin	Marsan	Whissell
Cholette	Jérôme-Forget	Middlemiss	Williams
Copeman	Kelley	Mulcair	
Delisle	Lafrenière	Normandeau	

CONTRE - 69

Arseneau	Boulerice	Gagnon	Ménard
Barbeau	Boulianne	Gendron	Morin
Baril	Brassard	Geoffrion	Papineau
(Berthier)	Caron	Goupil	Paquin
Baril	Carrier-Perreault	Harel	Paré
(Arthabaska)	Charest	Jolivet	Pelletier
Beaudoin	(Rimouski)	Julien	(Abitibi-Est)
Beaulne	Chevrette	Kieffer	Perreault
Beaumier	Cliche	Labbé	Rioux
Bédard	Côté	Lachance	Robert
Bégin	(La Peltrie)	Laprise	Rochon
Bergeron	Côté	Leduc	Signori
Bertrand	(Dubuc)	Legault	Simard
(Charlevoix)	Cousineau	Léger	(Montmorency)
Bertrand	Désilets	Lelièvre	Simard
(Portneuf)	Deslières	Lemieux	(Richelieu)
Blanchet	Dion	Léonard	St-André
Boisclair	Dionne-Marsolais	Létourneau	Trudel

27 octobre 1999

Bouchard
Boucher

Doyer
Duguay

Maltais
Marois

Vermette